

## كه سايه تى مسعود محمد له ديد و بوچوونى هاوريكاني ورهنگدانه وهى

### له نيو هه ندى له نووسين و به ره مه كانيدا

The character of Massoud Mohammed from the point of view of his friends and his reflection in some of his writings and His works

پروفيسور دكتور عمر ئيبراهيم عهزير

زانكوى سه لاهه دين-هه وليير

پروفيسور دكتور ه فاطمة ره شيد حسن باجه لاني

زانكوى نولج

### المخلص

### معلومات البحث

ماموستا مسعود محمد به كيكه له روناكبيره هه ره گه وره كاني كورد به هه ردوو زمانى كوردى وعه ربهى زور داهينه ر وسه ركه وتووانه خزمه تى ئه دهب و رؤشنيبرى و زمانه وانى و پهره رده و فه لسه فى كوردى كردوو، شوين و پايه يه كى گه لى ديارى له ئاسوى رؤشنيبرى كورددا هه بووه و به تايبه تى وله سه ر ئاستى نيشتمانى عه ربهى به گشتى. ئه گه ر به اتبايه به ره مه گران به ها وشاكاره كاني وه ربگيرد رانايه ته سه ر زمانه بيانبيبه كاني وه كو ئينگليزى و فه رهنسى و ئه لمانى ورووسى، ئه وكاته ماموستا مسعود محمد له ناو ئه دهب و رؤشنيبرى جيهانيشدا دهنگى ده دايه وه وده ناسرا.

ئامانج له م توئينه وه به مان ئاشكرا كردنى كه سايه تيماموستا مسعود محمد له ديد و بوچوونى هاوريكاني ورهنگدانه وهى ئه م كه سايه تيبه

### تاريخ البحث:

الاستلام: 2018/4/7

القبول: 2018/6/26

النشر: خريف 2018

### الكلمات المفتاحية:

Personal, Massoud Mohammed, homeland, culture, literature, language, philosophy, social status, interview, coexistence.

له نىوهه ندى له نووسىن وبهره مه كانىدا.

جوردن ئهلبورت (زانای كه ساىه تى به ناوبانگ) پىناسهى كه ساىه تى به وه دهكات كه تواناىه كى جهسته پى ودهروونى و ژىرى و سؤزدارى و هزرى و كؤمه لابه تىبه. ههروهه تاىبه تمه ندى كه ساىه تى برىتىن له زىره كى و بىرىتى و دوورىنىن و وزانىن و تواناى برىاردان و نارامى و سه نكىنى و تواناى كارلى كردن له به رانبه ر وقاىل كردنىان و سادىه پى و بىفىزى و لىبورده پى ودهسته پاكى و نارامى و راستگوىى و بوبرى.

كه رهسته پى توژىنه وه كه چاوپىكه وتنه له گهل هاوژىنى و هه ندى له نىكترىن هاورىكانى كه بؤ ماوه پى زىاتر له 50 سال هاورى تىبان كردوه و له گهل ئى ژاوبنؤ به دهسته پىنانى زانىارى ده باره پى كه ساىه تى مامؤستا مسعود محمد به پى پىناسه پى ئهلبورت بؤ كه ساىه تى (لاپه نى جهسته پى ودهروونى و ژىرى و سؤزدارى و هزرى و كؤمه لابه تى) ههروهه تاىبه تمه ندى كه ساىه تى وه كو (زىره كى و بىرىتى و دوورىنىن و وزانىن و تواناى برىاردان و نارامى و سه نكىنى و تواناى كارلى كردن له به رانبه ر وقاىل كردنىان و سادىه پى و بىفىزى و لىبورده پى ودهسته پاكى و نارامى و راستگوىى و بوبرى جكه له دىارى كردنى ره نگدانه وه ئه م كه ساىه تىبه له نىوهه ندىله نووسىن و به ره مه چاپكراوه كانىدا به تاىبه تى له په رتووكى ( گه شتى ژىانم) كه شىكردنه وه مان بؤ چندان نمونى هه لىژىردراوى ئه م به ره مه كردوه.

### پىشه كى

مامؤستا مسعود محمد له و بىرمه ندو نووسه ره ده گمه نانه پى كورده كه خاوه ن بىرو هزرىكى تاىبه تى خؤبه تى وراسته قىنه پى هه لقولوى ناو بىركردنه وه و لى ووردبوونه وه پى كورده وارىه، جگه له ره سه ناىه تى بىرو هزرى، خاوه ن زىره كىه كى بى هاوتاو رؤشنىبىرو كه له پوورزانىكى كارامه پى بنه ماله پى زانست په روه رى باوك و باپىرانى جه لى زاده كان بووه (محمد، 2009، ل: 2).

دىاره ژىنگه و دهوروبه رى دهقهرى كۆيه يره نىگىن كارىگه ريه كىگه و رهو به هپزى له سه ر كه سايه تىمه سهود محهمه د و هه موو رۆشنىبر و هۆزانه نان و نووسه رى ئه و دهقهره هه بووه به گشتى و له سه ر مامۆستا مه سهود مه حهمه د زۆر تاييه تىتر.

جگه له كارىگه رى دهقهرى كۆيه، ناپىرۆلى كارىگه رى بنه ماله كه يان (مه لاىگه و ره) له بىر بكه ين، له گه ل ئه وه شدا پنىكه اتهى كه سايه تى م. مه سهود محهمه د وهك خۆى خۆى له خۆيدا كه سىكى بلىمه ت و به هره مه ند بووه.

ده توانىن بلىين مامۆستا مه سهود محهمه د ئه ستىره يه كىگه شى ئاسمانى وىژه و هونه رو زمانى كوردى به و يه كىكه له و رووناك بىره هه ره گه و رانهى كورد كه به هه ردوو زمانى كوردى و عه ره بى زۆر سه ركه و تووانه خزمه تى وىژه و رۆشنىبرى كوردى كردو شوين پايه كىگه لى ديارى له ئاسۆى كاروانى رۆشنىبرى كوردىدا هه يه، بۆيه ده لىين ئه گه ر به اتايه ئه م به ره مه به نرخ و شاكارانهى مامۆستا مه سهود محهمه د وه رگىردرانا يه ته سه ر زمانى بىگانه كانى وهك : ئىنگلىزى و فه ره نسى و ئه لمانى و رووسى..... هه تده ئه و كاته م. مه سهود محهمه د له ناو ئه ده بى جيه انىشدا ده نكى ده دا يه وه و ده ناسرا (په تى، 2016، ل: 13).

به شىبه كه م

چوارچىوه يگشتى تووىنه وه

گرفتى تووىنه وه

بايه خى ئه م تووىنه وه يه له هه لىژاردن و ده ستىنشان كردنى ناو نىشانى ئه م بابه ته يه كه به شىبه يه كى زانستىو ئه كادىميانه كۆمه لىك ده رئه نجام ده خاته روو كه پىوىسته به شىبه يه كى روونو ئاشكرا له لابه نىبه يه و نه دىدار و به رىرسانه وه خه مى لى بخورىت و به هه ند وه رىگىرىت.

تووىنه وه له كه سايه تى زۆر گرىنگه وهك رۆلىكى سه ره كى بۆتىگىشتن له ربه فتارى مرۆف، ده توانىن بلىين بوارى كه سايه تىپىگه يه كى به رزى له ده روونزانىدا دروست كر دووه به درىزايى مئىزووى ئه و زانسته، بۆيه به دلىيايه وه ده كرىت بلىين: كه سايه تى هه موو ئه و ئامانجه ده گرىته وه كه ده روونزانى مه به ستىتى (حه مه سالىح، 2014، ل: 9).

ئامانجى تووىنه وه

ئه متووىنه وه به كۆمه لىك ئامانجى هه يه كه ده كرىت به چه ند خالىك ئامازه يان پى بكرىت:-

- 1- ئامانج له م توئزىنه وهىبه مان ئاشكرا كردنى كه سايه تىماؤستا مسعود محمد له دىد وبؤچونى هاورىكانىدا.
- 2- رهنگدانه وهى ئه م كه سايه تىبىه له نىوهه ندئ له نووسىن وبهره مه كانىدا.

سنورى توئزىنه وه: چاوپىكه وتن له گه ل كامران عبد الصمد به ننا و نجله رؤوف خانه قا و زىوه ر خه تاب جگه له شىكردنه وهى هه ندئ له نووسىن و نامه گرنگه كان وهه ندئ نمونه ي هه لئزىردراو له كتیبى ( گه شتىزيانم).

چه مكه كانى توئزىنه وه:

چه مكى كه سىتى:

1. رىكخستنى دىنامىكىانه ي ئه و سىسته مه ساىكو فىزىكىانه ي ناوه وهى مرؤفه كه له شىوازه تايبه ته كه ي خؤراهيئان له گه ل ژىنگه و ده ور به ردا دهرده كه وپت ( ئؤكسفؤرد: 2002، ل. 943).
2. پىناسه يه كى دىكه ي كه سايه تى ( برىتبه له كؤمه لىك خه سله تى جه سته يى و هؤشدارى و هه لچون وكؤمه لايه تى بيان كؤمه لىك كارتىكردن كه كه سىك له به رامبه ر خه لكى دىكه دا ئه نجامى دهدات له ره فتارى هزرىيان جولهى دهره كى دا به ديار ده كه ون (مصطفى په ژان: 1997، ل. 6).
- ليره دا بؤمان دهرده كه وپت كه ناتوانىن پىناسه يه كى ره هاو يه كلاكه ره وه بؤچه مكى كه سايه تى بكه ين چونكه هه ر زانايه كو به پىي ئه و قوتابخانه دهرنويه ي كه بؤى ده گه رپته وه له روانگه ي خؤيه وه پىناسه ي كه سايه تى ده كات .
- باشترىن پىناسه ش بؤ كه سايه تى ئه و پىناسه يه يه كه هه مو لايه نه كانى دهرونى وكؤمه لايه تى وجه سته يى وهه لچونى فه رامؤش ناكات

به شى دووهم

بىردؤز و هؤكاره كانى دروستبوونى كه سايه تى

يه كه م: بىردؤزه كانى كه سايه تى :

- 1- بىردؤزى هيپؤكرات (كه فه يله سوفىكى يؤنانى يه كه سايه تى مرؤفى كردو وه ته چه ندجؤرپك؛ له وانه: أ. كه سايه تى خويئاوى : خاوه نه كه ي چالاك و پروو خؤشه .
- ب. كه سايه تى هه لچوو : ئه وه شىيان كه سانى تووره و توندوهه لچوو ده گرپته وه خؤى .
- ج. كه سايه تى ره شاوى : خاوه نه كه ي ره شىبين وهه مېشه غه مباره .

د.كه سابه تى به لغمى :ئوه شىبان خاوه نه كهى خاووله سه رخووته وه زهله.

به پى بؤچوون وپؤلىنكردى هىپوكرات بؤكه سابه تى مرؤف، دىاره له سه رئه وبنه ماىه پؤلىنكراوه كه زىادبوون وكه مبونى هه ندئ شله لى له شو هك خوئىن، زهردا، ... هتد، كارده كاته سه رشىوازى بىر كرده وه ده مده مى (مىزاج) وره فتار وه لئس وكه وتى تاكه كان. لىره دائه وه مان بؤده رده كه وئ كه هىپوكرات ئاماژه لى به لايه نى كؤمه لايه تى نه كردوو، له گه ل ئه وه ش دائه مپؤلىنكرده لى هىپوكرات بووبه بنه ماىه كى بىردؤزى سه ره كى له ئه نىرؤپؤلؤزىاوده روونزانى تاسه ده لى 19 نؤزده هه مبن كارىگه رى هه رماىه وه (سالىح، 2006، ل: 10).

2- بىردؤزى شىوازه ده روونىبه كان: زانانى سويسىر گوستاف يونگ ئه مشىوازه بىردؤزىه لى داھىناوه . به بؤچوونى ئه وخه لك ده كرئته دوو جورىان دوو كؤمه له، له وانه :  
أ. كراوه لى :كؤمه لايه تىبه وه لىك كه لىوون له گه ل خه لكى داھه ست به خو شى ده كات .  
ب. گؤشه لىرى :واتادوور به رىزه وشه رمنه (مىران، 1998، ل: 4)

3- بىردؤزى شىكرده وه لى ده روونى :زانانى نه مساوى فرؤىد )  
له هه ردوولايه نى زىنگه لى وبؤما وه لى ده ستنىشانى چه ندجؤرئىك له كه سابه تى كردوه له وانه : 1 - ئه و 2 -  
من 3 - منى بالآ.  
أ. ئه و

كاتى مرؤف له داىك ده بئ ئه م به شى كه سابه تى له گه لىاداوبه ردىژا لى ته مهنى وژبانى هه رله گه لى داده مپئىته وه . له هه مووخه زوئاره زوه كانى ئاژه لىانه پىكه اتوو وه ده بىت به به ردى بناغى كه سابه تى مرؤف.

ب. من :ئه م به شى كه سابه تى لى ) فرؤىد )  
ده كه وئته نئىوان جىهانى ده ره وه داواكارى وپىداوىستىه كانى ) ئه و )  
به پى بنه ماى راسته قىنه هه لئس وكه وت ده كات وه ره كوناوبژىوان ورئىكخه رئىك به دىارده كه وئت له نئىوان )  
(ئه و ) (و) منى بالآ . (زانان) فرؤىد (ده لئت :كاروئره كه كانى) من )  
زؤرگران و دژواره له به رئه وه لى زؤرئه سته مه له ژياندا بتوانى له لىه ك كاتدا خزمه تكاروبه رده ستى ئاغاو كه له گابى .  
ت .

ج. منى بالآ :برىتى لىه له به شى سئىه مى كه سابه تى مرؤف به پى بؤچوونى ) فرؤىد ) .  
ده رئه نجامى په ره رده وه به كار هپنانى پاداشت وسزايه ، كه له لايه ن داىك وبواوكى وكه سانى ده وره وه ر وه به كارده هپنرئىت: منى بالآ بىر يارده رده مپراستى لىه كه مه، واتاناناوبژىوانئىكه له سه ره مووباش وخ

هراپيه كى چالاكيه كانى) نهو (له گهل) من (ههروهاهه ميشه وبه رده وام) منى بالآ )  
هه ولى سه ركوتگردنى ويست وئاره زووه كانى) نهو (دهدات.  
4- بيردؤزى كه سايه تى له پروانگه تى نه لفرئدئه دلهر (1870-1937)

به پى بؤچوونى نه دلهر )  
نه گه ربه كيك تواناى نه بووزال بيت به سه ره سه ته كانى كه ميدا، نهو كاته نه وهه ستانه زيادد بن وچرده بنه وه وهه  
بنه هؤى دروستبوونى) گرى كه ميو نه دلهر (به مچوره پيناسه تى گرى كه مى كردوهه :  
) بيتوانايبه كه له چاره سه رى كيشه كانى زيان  
نه مگرئيه له مندالى زؤربه تى نهو گه وئاره ده بينرا كاتيك نه دلهر چاره سه رى ده كردن وله وان هه گرى كه مى به سى  
رئگاله منداليدار دروست بيت :  
أ. كه مئه ندامى، ب. نازييدان، ج. پشتگوئخستن.

ليكولينه وهه كه مئه ندامى هه وئدانئيكى سه ره كى) نه دلهر (بوو كاتيك له گهل) فرؤيد (كارى ده كرد .  
) فرؤيديش نه مچونه تى لاپه سه ندبوو) (نه دلهر).  
روونى كرده وهه ربه شيك له نه ندامانى جه سه ته كه موكور تيبه كى تيدابيت نهو اكارده كاته سه رگه شه كردنى كه  
سايه تى له ريگه تى چه ندبن هه ول وكوئشى تاكه كه بؤقه ره بوو كردنى نهو كه ميبه يان نه ولاوازيه.  
كه واته ده كرئت نه مچوره كه موكور تيبه نه نداميبانه واله خاوه نه كه تى بكات ببيت به هونه ربه نديكى ؛  
هناوبانگيا وهه رز شوانئيك ياكه سيكى داهينه ره له ناو كومه لگه كه پيدا، به لام له وان هه خاوه نه كه تى به ره ويپكها ته تى  
كه مى بيات كاتيك هه وئدانه كانى بؤقه ره بوو كردن سه ركه وتوونه بن .

كه واته بؤمان دهر كه وت كه هه ستر كردن به كه مى چه ندرگينگه بؤيپكها تى نهو كه سايه تى، وچه نديپويس  
ته بؤه مووگه شه پيدائيك وپه ره سه نديكى نه ريئى، له گهل نهو هه شدا تواناى ريگرى هه به بؤئه وچوره په ره پيدا  
ه .

له دواييدا) نه دلهر (بيروكه تى)  
) به يه كسانى كردنى هه سه ته كانى كه مى وله گهل مينيبه تى وخه بات له پيناوى ده سه لاتدا  
ره تكرده وهه له جياتى نهو هه بؤچونئيكى فراوانترى هه بووئه ويش، ئيمه خه بات ده كه بن له پيناوى سه ركه وتن نهو  
مدؤخه تى به ته واوى جياوازه له گهل ئاويتته تى خؤبه زلزاني (حه مه سالج، 2015، ل: 9).

: دووه م: هؤكاره كانى ده روونى و كومه لاپه تى دروست بوونى كه سايه تى  
نهو هؤكارانه تى كه كاريگه ريبان هه به له سه ركه سايه تى مرؤف زؤروچؤراوچؤرن، هه ربه كه يان به شيوه به كه كار

ىگه رى هه به و جور هه كه ساىه تىه كى يا خود بلىين جور هه ر هه فتارىك له بوونى مرؤف دادرست ده كات، زانايانى بوارى زانسته دروونى وكؤمه لآيه تىه كان مشت ومړىكى زؤر له نىوانيان داروو يداسه باره ت به وهؤ كار انهى كه رؤلپان هه هيه له سه دروست بوونى كه ساىه تى مرؤف، نه ومشت ومړه ش له باب هه ته كانيان دابه شىوه يه كى روون وئاشكراده رده كه وپت .

زانافرؤيد واله سروشتى مرؤف گه يشتووه كه واشه رخوازه وو هه كه بو كه شوشه يه كه واىه كؤمه لىك پالنه هرى بايه لوژى هه لبه زودابه زى پى ده كه ن، كؤنترؤلى له زىرتوانا وويستى خوئدانىيه . له لايه كى دىكه وه زانا ( سىكنه ر

له وبا وه رده ايه كه ويست وره فتارى مرؤف له زىرده سه لآت وره حمه تى زىنگه وجيهانى دهر وه وهداىه، كه نه وانپه ش خوئان له دام وده زگا كؤمه لآيه تى وراميارى وئابوو رىيه كان داده دؤزىته وه) . جان جاك رؤسو ( به پىچه وانهى) فرؤيد

واى بؤده چىت كه سروشتى مرؤف خىرخوازه به لام كؤمه لگه ودام وده زگا كان به ره وشه رخوازى ده بن. هه ردوو زانايانى) به ندرؤلاودؤلارمىله ر

له لايه كى تره وه له وبا وه رده ان كه كه ساىه تى ره فتارى مرؤف له رىنگى سه رنجدان ولاساىى كردنه وهى كه ساىه تى و كه سانى تره وه و هفردده بپت. كه ساىه تى باه تىكى فره ره هه نده واى كردوو همشت ومړىكى زؤرى زانايانى دهر با رهى سروشتى مرؤف و كه ساىه تى مرؤف به رده وام له سه ربپت. هه رزانايه كه وله روانگه هى هزرى خوئيه وه به ريار به سه دروست بوونى كه ساىه تى مرؤف بدات، به لام نه گه ربه شىوه يه كى گشتى باه ته زانستيه كان وه رىگرين له ور وانگه وه ده توانين بلىين سروشتى مرؤف نه شه رخوازه وه خىرخوازه، به لكوتؤوى شه رخوازه ناخيداىه و نه م تى ووى شه رخوازه زياد كردنيان ده گه رپته وه بوؤچؤنبييه تى وچه ندييه تى په يوه ندى كردن و كارلپى كردنى تا كه له گه ل دام وده زگاى كؤمه لآيه تى وراميارى و نه وكؤمه لگه يه كى تا كه په يوه ندى له گه ل داگرئ داوه .

هه مو وكاىه كانى نىوژيانى كؤمه لآيه تى به بارودؤخى وراميارى و كه لتوربييه وه په يوه سته، نه گه ره اتوو زه مينه يه كى له باربوون بؤگه شه كردنى تا كه له نىوان پانتاييه كانيان دانه وه تؤوى خىرو كه ساىه تىه كى ته ندروست له كؤمه لآيه تى به ربه ره مده هينيت. نه گه ربپت به و به پىچه وانه وه بارودؤخى كؤمه لگه لايه نى كؤمه لآيه تى وراميارى وئابوو رى يه وه ره وشىكى ناته ندروستانه بپت نه و اكارىگه رى نىگه تيف به جى ده هيليت به سه ره كه ساىه تى تا كه كانى نىوكؤمه لگه (سالىح، 2009، ل: 10-11).

سىپه م:- كه ساىه تى مرؤفى كورد و چه ند فاكنه رىكى كارىگه ر.

به كىك له و پورسه گرنگانه ى كه نه مرؤبى و پوىسته به ووردى لى بكؤلد رىته وه، پورسى كه ساىه تى مرؤفى كو رده، نه و مرؤقه ى كه هه مىشه له ژىر هه ره شه و گوره شه ى داگىر كه ران وله ژىر چه پؤكى پىر چرنووكى دوژ منانداژىا نى پىر له نه مرو نه ژى به سه بر دو وه، بؤيه كه ساىه تىه كه شى له كه ساىه تىه كى پىر له به رنه نگار بو ونه وه به ر خودان و زؤر جارىش قوربانىدان و ماندوبوون وهه ندىك جارىش دارو و خان بو وه، (سدىق، 2002، ل: 227).

پىش هه مووشتىك به پىوىستى ده زانىن ناماژه به وراستىبه بكرىت كه كه ساىه تى تاكى كورد له كؤمه ل گى كورد وه اوىر اوده كى كه نىبه وله تاكىكه وه بو تاكىكى دى ده گؤرىت وه بگره مه حاله دو و تاكه كه س بىبنىن خاو هنى هه مان كه ساىه تى بن، نه وه له لايه ك وه له لايه كى دىكه وه كه ساىه تى تاكى كورد له ناوچه به كه وه بو ناوچه به كه دى دىكه شه ده گؤرىت، وه ك چؤن له كاتىكه وه بو كاتىكى دىكه ده گؤرىت.

واتا فاكنه رى شوىن و كات كارىگه رى خؤى له سه رسىما و خه سله ته كانى كه ساىه تى تاكى كورد هه به، بؤنه و ونه كه ساىه تى تاكى كورد پىش ) 50 (سال زؤر جىا وازى له گه ل كه ساىه تى نه مرؤى تاكى كورد هه به (نه قشبه ندى، 2002، ل: 228).

هه رچى تاىبه تىشه به سىما و خه سله ته كانى تاكى كورد، ده بىت ناماژه به و فاكنه رانه بكرىت كه رؤلى سه

ره كىبان له دروست كردنى كه ساىه تى كوردا هه بو وه هى كه گرنگترىن بىان به بؤ جوونى ئىمه برىتىن له (بروا ئانىبىه كان، ژىنگه ى جوگرافى سروشتى و مرؤبى، خىزان، په روره ده و فىر كردن، پارت ته سىاسىبه كان، راپه رى ن و شو رشه كان، سه ركردنه ته وه بىبه كان و رؤشنىبران ) دىاره بايه خى رىژه بى كارىگه رىبه تى نه م فاكنه رانه به بى شوىن و كات له گه ل گؤر انكارىد ابو وه و كارىگه رىبه تىبه ه كه شى به هه ر دو و ناراسته كه د ابو وه، (باش و خه راپ )

بؤيه نه نجامى پؤزه ىتف و نىگه تىقى هه بو وه (هه مان سه رچا وه ى پىشو، 2002، ل: 228).

له م باره به وه ره شاد مىران ده لىت كه ساىه تى نه ته وه بى باه تىكى گه و ره و نالؤزه، ده ست نىشان كردن ى سىما و خه سله ته كانى كارىكى ئاسان نىبه و بگره له توانا ى تا قه زانستىك و پىسپؤرىكىش دانىبه، نه وه ش له ناوچه به كى جوگرافى مىژووبى -

كه لتوورى دا هه مىشه چه ندىن مىلله ت و نه ته وه پىكه وه ده ژىن و كارىگه رىبان به سه رىه كتره وه هه به و لايه نى ها و به شىان زؤره، له گه ل نه وه شاد ه كرئ ناماژه بو هؤ كار هه ره گرنگه كان بكرئ وهه و لىدرئ سىما و خه سله ته هه ره دىار و سه ره كىبه كانى كه ساىه تى نه ته وه بى ده ستنىشان بكرئىن

نه وه هؤ كار هه سه ره كىبان هى كه ساىه تى مرؤف داده رىژن به گشتى له دو وه هؤ كار هه داچر ده بنه وه :

هؤ كارى جوگرافى و كؤمه لايه تى - كه لتوورى



بيگومان هۆكارى ميژوو و پيش وه كه مه رچيكي حه تمى خوئى ده نوئى. چونكه هه ردوو هۆكاره كه سهر وه له پور سهره كه ميژوو و پيش وه كه مه رچيكي حه تمى خوئى ده نوئى. چونكه هه ردوو هۆكاره كه سهر وه له پور

سه يه كه ميژوو و پيش وه كه مه رچيكي حه تمى خوئى ده نوئى. چونكه هه ردوو هۆكاره كه سهر وه له پور

بۆه مان مه به ست دليرشا و هيس (ده لئيت :  
ئه گه ربتوانين پيناسه ي كه سايه تى بكه ين به وه ي برپى يه له كوئى ئه وخه سلئت و تايبتمه ندييه تى و توانا جه ست  
هيه و، ده روونى، سوژدارى و هزرى يه بۆما و هه و و رگير او انه ي مرؤف له پرؤسه ي گه شه كردنى ميژوو و پيش وه كه مه رچيكي حه تمى خوئى ده نوئى. چونكه هه ردوو هۆكاره كه سهر وه له پور  
ي هينا و هه وه له كه سانى دى جو داده كاته وه  
ئه وكاته ده توانين بلين كه سايه تى ديار ده يه كه ميژوو و پيش وه كه مه رچيكي حه تمى خوئى ده نوئى. چونكه هه ردوو هۆكاره كه سهر وه له پور  
ي ديكه شه وه كوئمه له تايبه تمه ندييه تيه كه له مرؤفدا، كه هه نديكيان بۆما و هه و له نه وه يه كه وه بۆنه وه يه كه دى ده  
گوازيئنه وه وه رى ده گرئيت  
به مپييه ش كوئمه ل و به هاكانى رولليكي به رچا و له نه خسه كيئشانى كه سايه تى مرؤفدا ده بينن، بۆيه ده توانين بلين  
ن ئه گه رچى كه سايه تى به تاكه كه سه وه تايبه ته، به لام شپوازيكي كوئمه لايه تيش و هرده گرئى. سه ره راي ئه وه شه كا  
ريكي ئاسان نيبه تابلؤيه كه سه باره ت به كه سايه تى كوئمه لگه يه كه بنه خشينين. ده شه كه سايه تى نه ته وه يه كه ياگ  
روپيكي ئه تتيكى به مؤزاييك بچوئنين كه ويئنه يه كه ده نه خشينئو و له ژماره يه كه خانه پيئك ها تو وه وه ره يه كه يان  
له وانى دى جو داده يه، ئه گه رچى پيئكه وه ئه و نياگاره شه ده نه خشينين (شا و هيس، 2002، ل: 232).  
عه بدولحه ميدبه رزنجى ده رباره ي كه سايه تى مرؤفى كورد ده لئيت: «كه سايه تى مرؤفى كورد كه له ژينگه ي لادئى  
كوردستان داده ژئيت، كاريگه رى كه لتورى كورد ه وارى هه ره له شپوه ي جل و به رگ و شپوازي يه يوه ندى و زمانى پارا  
وى كوردى، داب و نه ريت و به هاكانى كوئمه لگه ي كوردى به ئاشكراله ژيانى رؤژانه ي دابه دى ده كرئيت  
به لام ره ننگه ئه م جو ره كاريگه ريبه ي ئاكارى نه ته وه يه لى كه سايه تى مرؤفى شارنشينى به ئاشكرابه دى نه كرئيت، ه  
ه ر بۆيه ده لئين ره سه نايه تى نه ته وه ي كورد له كه لتورى ژيانى لادئى دازياتر چه سپاوه» (به رزنجى، 2002،  
ل: 245).

به شى سئيه م

كه سايه تى مه سعود محه مه د و ره نگانده وه ي له سه ره ه ندى له نووسين و به ره مه كانيدا.

### مه سعود محه مه د و شپوازيانئى تايبه ت

مرؤفايه تى ته نها ئامانجئى كوئايى هه يه ئه و پيش (سه ركه وتن و كاملبوون) ه، به لام ليره دا  
تاكه كان له ريگه ي جو ره ها ره فتار هه ول ده دن بگه نه ئه و ئامانجان.

ههريه كه له ئيمه له پيناويگه بشتن به و ئامانجانهرنگه جياواز دهگرينه بهر بو دهربرين له و خهباته و، ههريك له ئيمه شيوازيكي دهگهمن له خهسلتهكان و جورها رهفتار وهه لسوكهوت بوخوي دروست دهكات بو ئهوهي بگاته ئه و ئامانجه، بهوشهيهكي تر، هه مو تاكيك شيوازيكي جياواز بوژيانپيكددهينييت.

(ئهدلهر) دهليت هه موو شتيك پي هه لدهستين شيوازيياني روژانه مان داي دهرزييت و دهستنيشاني دهكات، ئه مه ش خوئي له خويدا دهستنيشاني ئه وه مان بو دهكات له و ژينگه يه كه ئور له چ لايه نيك بدهينه وه يا چ لايه نيك پشت گوئي بخهين يا چ هه لويسيكي يا ئاراسته يه كه هه لبرزين (حه مه صالح، 2015، ل: 9).

لاي (ئهدلهر) شيوازييان و اتا (كه سايه تي تاك) يان (دهروون) و پيواووو شيوازييان ئه و (دهروونه يه) كه تاكه خوئي دروستي دهكات، كه واته خه لك خويان دروستي دهكهن له جياتي ئه وهي نه رينيبن يا نه زموونه كاني مندالي داينرزييت، بويه خوديه زموونه كان گرينگ نين وهك گرينگي تيروانيئي تاكه كه بو ئه و نه زموونانه، (ئهدلهر) ليره دا ده ليت " تاك خوئي نابه ستيته وه به پي ليكدانه وهي تاييه تي بو خوئي " وههروه ها ده ليت " بو ماوه و ژينگه، هيج كاميكيان كه سايه تي سنوردار ناكهن، به لكو ئه و ليكدانه وه يه كه تاكه به كاري دينيت له و نه زموونانه كه ده بنه بناغه يه كي داينه ر بو دروستكردي ئاراسته كانمان به رامبه ر به ژيان "

(ئهدلهر) باوه ري به بووني ويستي تاك هه يه، ئه و ويسته ي كه و امان ليده كات به گونجاوترين شيوه ژيانمان دروستبكه ين له و توانست و نه زموونانه ي كه بو ماوه و ژينگه پييان به خشيوين، بويه ئيمه ئازادين له وهي هه لبرزين و خو مان دروستبكه ين و كاتيكي شيوازييان دروست ده بيت به جيگيري ده مي نيته وه به دريژاييژيان و به مه ش بناغه يه كه دروست دهكهن بو ده ستنيشانكردي ئاراسته كانمان و ره و شتمان ده رباره ي كي شه ده ركه ييه كانيزيانمان (هه مان سه رچاوه پييشوو، ل: 9).

به پي بوچووني (ئهدلهر) له سه ر شيوازييان، زوربه ي زوري ئه م بوچوونه ي له كه سايه تي مه سه وود محه مه د به ديارده كه وييت و رهنگي داوه ته وه ليره دا ئامازه به هه نديكيان دهكهن له وانه:-

### ساده ي و خاكي

شيوه زيياني زور وهكو كه سيكي ساده و ساكار پيشانداوه، ته نانه ت ئه م هه لسوكه وته ي له ره فتارو ره و شتي دا له گه ل مندالانيشدا به هه مان شيوه بووه، هه رگيز خوئي به زل نه زانيووه و

زۇرىشېرپىزى مىوانانىگرتووہ و لەپىش گەبشتنىان خۆى ئامادەکردووہ بۆپىشوازى کردنىان (البناء، 2017/1/4) (پەتى، بەغدا، سالانى 1991-1998).

رېزى لەگەورەو بچووک دەگرت لە مىوانانى و ھەرگىز نەى دەووت: کاتم نىيە! بۆيە جۆرەھامىوان پووى تىکردووہ لەوانە (قوتابى و مامۆستا و نووسەر و رۆشنىبەر و تەنانەت خەلکانى سادەى دەفەرى کۆيەو ھەولئەر بۆرايکردنى کارەکانيان لە بەغدايپايتەخت کەپۆيوستيان بەيارمەتى ھەبووہ و يارمەتى داوون تەنانەت جارى واش ھەبووہ پارەى خۆشى داوونەتى (دايکى بنا، 2016/12/28).

نابى ئەوہش لەبىرىکەبن لەدۆست و برادەر و ھاورىکانى ترى برىتى بوون لە (کۆيەکان و مالى موفتى و دزەبىيەکانى ھەولئەر) و ھەندى کەسايەتى ديکەى وەکو (رەجب عبدالمجىد) و (ناجىطالب) و (پ.د. کمال مظهر احمد) و.... چەندانى تر (ھەمان سەرچاوەيىپىشوو، 2016/12/28).

### سروشتى کەسايەتى

بەپى بۆچوونى ھەندى بىردۆزەکانى دەروونزانى و بوارى کەسايەتى دەكرىت بلىين: بەسەرھاتى مندالى كارىگەرى تەواوى لەپىكھاتەى کەسايەتى ھەيە و، بەپى ئەم بۆچوونەش كەواتە ھەر گەشەيەك يا گۆرانىك لەژيانى تاك، برىتەيە لە تەنھا كارىگەرىقۇناغى سەرەتايى مندالى و، كەسايەتيمان بەپى ئەم روانگەيە جىگىر بووہ لە تەمەنىپىنج يا شەش سالىيەكەم و ھىج گۆرانكارىيەكى بەسەردا نايت، كەواتە كەسايەتىگەنجىك لە كەسكى بەتەمەن سنوورداركراوہ لەلايەن ئەو ئەزموونە سەرەتايانە.

ھەلۆيىستى بەرامبەر بۆ ئەم بۆچوونە ئەوہيە كە كەسايەتى زياتر سەرەخۆيە لە رابردوو دەكرىت كارىگەرىپروداوەكان و ئەزموونەكانى ئىستا وئامانجەكانى ئايندە لەسەر تاكەكە ھەبىت، ديارە ئەم بۆچوونە كارىگەرى ئەزموونەكانى سەرەتاي تەمەن پشتگوى ناخات لە دارپشتنى كەسايەتى، بەلام ئەو كارىگەرىيە كۆتايى و بەردەوام نىيە لەبەر ئەوہى ئەزموونەكانى داھاتووش كارىگەرى خۆيان ھەيە لە بەھىزكردن و گۆرپنى كەسايەتى (حەمە سالىح، 2015، ل: 9).

### قۇناغى مندالىتى وئەمۆنەيەكى لە سروشتى كەسايەتى

لەھەندى ھەلس و كەوت و پرەفتارى مامۆستا مەسعود محەمەد ئەوہى لەپاى بىردۆزكارانى دەروونزانى كەسايەتى ئاماژەمان پىكرد، پووى داوہ و بەدى دەكرىت لەوانە: "كامەران عبدالصمد البناء

دهلّيت: " به مندالی باوكم بۆيگيراپينهوه، كه به به كه وه هاوينان دهچووينهوه گوندى (حماموك) يان گوندى (جەلى زاده) رۆژيكيان بۆميكيان دۆزيووه ته وه و مندالان ويستوو يانه گه مه پيبيكه ن، دهلى مامؤستا مه سعود محمەد به و منداليه ي ئه و كاته پى ووتوون: دوربكه ونه وه، ئه وه ئيستا ده ته قيتته وه، كوره مامه كانى له گه لى ده بن گه مه پيبي ده كه ن چەند پيان ده لى ئه مه پاست نيبه وه هه له يه وا مه كه ن، ئه ويش ده چيت له دووره وه پاده وه ستى و زۆريپى ناچيت ده ته قيتته وه، خه لكى كۆپى به دم هاواره وه دىن و كه گوپيان له ده نكيؤمب ته قينه وه كه ده بيت، ده لىن: به س (مه سعود) ساغ بيت و ئه وانى تر هه ر كه سيچى به سه ر هات بيت قه ي ناكات!! (البناء، 2017/1/4)

### لايهنى كه سايه تى (جهسته ي)

له رووى جهسته يي ته ندروستيه كى باشى هه بووه هه تا كۆتايى ته مه نى و اتا سالانى (2000) له ته ندروستيه كى زۆر باش دابوو، به رنامه ي خواردى خۆى هه بوو، له وانه هه زى له هه موو خوارديكي خۆش و به تام ده كرد كه به ده ستاويكى خۆش كرا بوايه له م خواردانه ش: -ياپراغ و برنجو قبولى- گوشتى به رخ وگيسكى ته رو ناسك، زۆريشحه زيله كه بابى باش ده كرد!!" له ياپراغ هه زى له ياپراغى كۆپيانه بوو!!

له باره ي جل و به رگ و پۆشاكيبه وه، زۆر بايه خى به قات و بۆيانباغ و مل پيچ ريكيپيك و زۆر زووش ريشى جوان جوان ده تاشى!! (دايكي بنا، 2016/12/28).

چونكه لايهنى جهسته يي كاريگه رى له سه ر بارى ده روونى تاك ده بى، هه روه ها لايهنى جهسته يي كار له لايه نيژيريش ده كات (بگره كاريگه رى له سه ر سه رتاپاي كه سايه تى ده بيت. جهسته وه كو ته واو كاريه ك له گه ليه كترى كار ده كه ن ناكري لايهنى جهسته يي له لايه نيژيرى و هه لچوونى جيا بكريته وه.

بۆ ئه وه ي باشتتر له كه سايه تيمامؤستا مه سعود محمەد بگه ين ده گه ريته وه لايپينا سه يه كى ده روونزاني بۆ كه سايه تى، ئه ويش: " كه هه موو لايه نه كانى ده روونى و جهسته يي و كۆمه لايه تى و ژيرى و هه لچوونى و ويژدانى و جووله يي تاك بگرته وه" (په تى و حسن، 2015، ل: 217).

به پيى ئه و پينا سه ي سه ره وه بيت هه ندى له لايه نه كانى كه سايه تى مسعود محمد ئاماژه پيده كه ين، له وانه:-

### زىرەكى

لاىه نىكىگرىنگى كه ساىه تى هه موو تاكىكه. زانايه كى وه كو (ستىرن Stern) پىناسه زىره كى وا كردوو: "توانايه كى گىشتىيه له بىر كرده وه له پىناو وىچاره سه رىكىنوئى بوگىرو گرفته كان" (الزغبى، 2001، ل: 89).

كه چى زانايه كى دىكهى وه كو (تيرمان) وا پىناسه زىره كى ده كاتو ده لىت: "توانى تاكه له سه ر بىر كرده وهى روت" (الزغبى، 2001، ل: 89).

به لام (بىنيه) ده لىت: "زىره كى تواناى تاكه له سه ر تىگه پىشتن و داهىنان و ناراسته كردن پره فتارى مه به ستدار و پره خنه گرتنى خوده" (الزغبى، هه مان سه رچاوه پىپىشو، ل: 89).  
كه وانه له پىناسه كانى سه ره وه بو مان به ديار ده كه وىت خوگونجان له گه لژىنگه و ده ور وه ر له رىگى زىره كيه وه به ديار ده كه وىت، وله هه مان كاتىشدا زىره ك برىتىيه له تواناى بىر كرده وه (الزغبى، هه مان سه رچاوه پىپىشو، ل: 71).

بىر كرده وهى ماموستا مه سعود محه مه د بىر كرده وه يه كى قوول و دوور و درىزى هه مه لايه نه بو، له وانه بىر كرده وهى له (گه ر دوون و ئابىن و په روه رده و رامبارى و ئه ده بى و مىژوو كوومه لايه تى و كه له پوور و ته نانه ت زمانىش.

زوربه كى كانه كانى خوئى له ماله وه به سه رده بردو له رووى لايه نه كانى زانسته وه گه بىشتبو وه ناستىكى زور به رز و ته نانه ت زورىش له پىش خه لكه وه فىرى ده بوو (داىكى بنا، 2016/12/28).  
زمان لاي ماموستا مه سعود محه مه د ته نيا هوئىك نه بووه بو لىكتىگه پىشتن به لكو زمان لاي ماموستا (ژبان) بووه.

نىوه يگه وره يى و زىره كى ماموستا مه سعود محه مه د بو زمانه كى ده گه رىته وه له گه ل بىر كرده وه قول و فراوانه كى كه هه يى بوو به راستى جىگه كى سه رسورمانى هه موو لايه كمان بوو!! (زىوهر خه تاب، هه ولير، 2017/1/14).

### يادگه و بىرىنى

دىاره مروف (3سى) يادگه كى هه يه، يادگه كى هه ستى و يادگه كى كورتخايه ن و يادگه كى درىژخايه ن.  
به هوئى يادگه گه وره و بى هاوتاكه كى ماموستا مه سعود محه مه د له ناو نووسىنه كانى دا ناوى كه ساىه تيه دياره كانى (شارى كوئيه و هه ولير و شوئىنه كانى دىكه كى كوردستان) به پىپىبتى كوردى بوئىن كردبوو، ته نانه ت به رامبه ريان كئ له ژبان دايه و كئ مردوووه و يه ك به يه ك كه ساىه تيه كانى عه ره بى

وجيهانيشى هه روا ريك خستبوو، له وانه هونه رهمه ندان و پياوه دياره كانى جيهان و تا سالى (1961) هه فتانه (8) فيلمى ده ديت، ئه وه شيان ده گه رايه وه بو ئه و ئاره زووه هونه ريه به رزهى كه ده بيت چ هونه رهمه ندئ بووين. له جيهانى عه ربهى فيلم نه بووه نه يديبيت و هه مو ئه كتبه رگه وره كانى فيلم و سينه ماى له نزيكه وه زانيوه.

به ماشيني (كامهران عبدالصمد البناء) ده چووه ئه و پرسانهى كه بو كه سايه تيه دياره كانى به غدا به كوردو عه ربه وه داده ندرا به شدارى تيدا ده كرد (البناء، هه ولير، گه ره كى 99، 2017/1/4).  
لايه نيكي ديكه به شدارى كردنى له په يوه ندييه كو مه لايه تيه كانى له شارى به غدا له يه كى له و دانيشتنه كانى شه كراو خواردنه وه له يانهى نه قابه پياريزه رانى به غدا له سه ر ميژيك (كامهران عبدالصمد البناء و ماموستا مه سعود محهمه و كاك فوئاد عارف) دانيشتبووين (خليل رويتر) كه گه وره رپوژنامه نووسيكى عه ربهى به ناوبانگه، هاته لاي ماموستا مه سعود محهمه پى ووت: (محمد حسنين) له سويسرا تووشى بووم و باسى توئى كردو ووتى، (انه اعلم منا باللغه العربية) سلاوى لى بكه ئه گه ر ديتت!! (البناء، هه ولير، گه ره كى 99، 2017/1/4).

### گه ر دووناسى

نامه يه كى نووسى بو (د. قدامه ملاح) كه له ئوردن داده نيشت و منير پاسپارد (كامهران عبدالصمد البناء) كه له رپيگه به رپوه به رايه تيبوسته به غدا وه بو ئوردن ره وانى بكه. له نامه كه دا بوئى نووسيبوو: (كه شه وو رپوژ) (24) كاتزمير نه، به لكو (23) كاتزمير هه نديكه!! دياره (د. قدامه ملاح) يش سه رى سو رده مي بيت و له به ر نامه كه (العلم للجميع) باسى ده كات وبه نامه ش وه لامى ده داته وه و داواى لى ده كات كه كو بوونه وه يه كى زانستيه گه وره ريك ده خه ن و بانگه يشتى ده كات تاكو بو ئه و ناماده بووانه رى روون بكاته وه، به لام به داخه وه له به ر چه ند هويكه يه كى له وانه مردنى (د. قدامه ملاح) وه ره شه كردن له ماموستا مه سعود محهمه له لايه كى تره وه، ئه م دانيشتنه زانستيه ئه نجام نه درا (البناء، هه ولير، گه ره كى 99، 2017/1/4).

له بيره وه رى و ياداشته كانى دا رپوژانه چى كردووه و چى كرپووه و كئى سه ردانى كردوه له ماله وه ته نانه ت كه ش و هه وا چون بووه هه مو نووسيووه ته وه و وه كو ده ستنووس تا ناوه رپاستى (1990). له لايه ن بنه ماله كه يان و لاي هاوسه ره كه ي دايكى بنار پاريزراوه (دايكى بنار، هه ولير، 28، 2016/12).

زۇرجاران كه له ماله وه له ناو باخچه كه بيان داده نىشت و بالنده كان به ئاسمانه وه ده سورانه وه، يه كسه ر ده يزماردن به رهنگانه وه و زور به خىرايى ته نانه ت له ناو باخچه كه بيان ده يزانيچه ند لىمؤ و نارنج به داره كانه وه يه!!

### لايه نى كؤمه لايه تى مامؤستا مه سعود محه مه د

له لايه نى كؤمه لايه تى له راده به دهر په يوه ندىه كىيته وه و به هيزى له گه ل زور بهى زورى شاعير ونوسه ر و رؤشنىر و گوره پياوانى كورد و عه رهب هه بوو جگه له خه لكه سادىي و رهش و پرووته كهى كؤيى و هه ولىر، له به ر نه وهى مالىان له بنه ماله يه كىگه و ره و ديارى كؤيى بووه به هؤى باوكى و بنه ماله ي (جهلى زاده كانه وه) به رده وامى وه رگرتووه و خه لكى هه مېشه سه ريان لى داوه ن نه مه چ له شارى كؤيى و دواييه كهى كه چؤته به غدايياپته ختېش خه لكى هه ر له ده رگاي ئه و به ريزه يان داوه و خؤى دووره په ريز نه گرتووه له رؤله كانى مېلله ته كه يچونكه خؤى خاوه نى كه سايه تيه كى تاييه تى خؤى بوو. لايه نىكى دىكه يه يوه ندى كؤمه لايه تى مامؤستا مه سعود محه مه د، ئه و ماوه يه ي كه له به غدا ده زيا له گه ل خوالىخؤشبووان (مه لا جه مىل رؤزبه يانى وفوناد عارف) و پ.د. كمال مه زه ربه يوه ندىه كى به هيزى هه بووه.

### زىنگه پارىزىدؤستىگانداران و نازهلان بووه:

له زارى (بنارى كچه تاقانه كهى) كه ده گىرئته وه و ده لىت: "باوكم هه م باوكم بوو!! هه م وه كو هاورپىه كىرئنىشانده رم بووه. ئه وه يپى سهرسام بووم له باوكم، هاورپىتى و به زه يى هاتنه وهى بوو به و پشيله يه ي كه له ده ره وه يباخچه كه مان ده زيا له كاتى كه خؤى خواردن و ئاوى بؤ داده نا.... دياره باوكم بايه خىكى زورى به باخچه ي ماله وه دها. له ئاودان و پاراستن و له زووره وه تىلى په نجه رمى ناندىنى ماله وه مانى كون كرد بوو!! كه فېته يه كى لى دها يه كسه ر پشيله كه و بىچووه كانى (فه رخه كانى) ده هاتنه به دم فېته ي باوكمه وه نه وېش خواردن و ئاوه كهى ده دانى!! (بنار، هه ولىر، 28/12/2016).

### تواناى بىركارى

له باره ي بىركارى و ژماره بىيه وه شاره زاييه كى زور چاكى هه بوو به رپنگه ي تاييه تى خؤيه وه كؤردنه وه و لىكدان و ده ركردنى و دابه شكردنى نه نجام دها. (دايىكى بنار، هه ولىر، 28/12/2016).

### توانای شوین و جیگایی

دیاره سەردانی هەر شوین و جیگایه کی بکردابایه زۆر زیره کانه مامه لهی له گه لدا ده کرد، له وانه: چۆته سەرۆکایه تی زانکۆی به غدا له (جادریه) یه کسەر به سەر ( ) نهۆمه که وتوو هه موو په یژه کانیزماردوو. توانایه کی له پاده به ده ری هه بووه له به اور دکردنی شوین و شته کان (هه مان سەرچاوه یی شوو).

### هه ندی له نووسین و نامه گرینگه کانی مامۆستا مه سعود محه مه د

یه کی له نووسینه کاریگه ره کانی مامۆستا مه سعود محه مه د، ئه وه بووه که پوژیکیان لیستیاری ئاویان بۆ دئ و بره که ی (350) دیناری سويسری ئه و کاته ده بیته، ئه ویش موچه ی خانه نشینیه که ی که وه زیری بووه (130) دینار بووه، به وتاریکیگالته ئامیز دنوو سی و له پوژنامه ی (الجمهوریه) بلاوی ده کاته وه، سەرۆکی ئه و کاته (صدام حسین) ده یخوینیته وه و یه کسەر (ئه حمه د حسین) ی سەرۆکی دیوانی سەرۆکایه تی بانگ ده کات و پێی ده لیت: به وه زیری پراگه یانندی ئه و کاته که (لطیف نصیف جاسم) ه بلی. با په یوه ندی به مامۆستا مه سعود محه مه د بکات و پێی بلیت: ئه و بلیمه ته ئه و نووسه ر و پۆشنبیر و عه ره بی زانه کییه؟ بزانی پێویستی به چییه؟!

هه ره وه له وتاره که ی دا باسی (محه مه د) ی کورپشی کردبوو که به (3) پاسی هاتوو چوو ده گاته شوینی خویندی و اتا زوو پێراناگات له کاتی خۆی بگات که (صدام) ئه وه ده خوینیته وه یه کسەر ئۆتۆمبیلکی (نصر) ی ميسری نوئی بۆره وانه ده کات.

دیاره که وه زیری پراگه یاندى ده به ویت په یوه ندی به مامۆستا مه سعود محه مه د بکات، ته له فۆنی ماله وه یان له کار که وتبوو (تیکچوو بوو) چاکیشیان نه کردبووه وه تا هه ر دواى ئه م په یوه ندی ته له فۆنیه وه له ریگه ی به ریوه به رایه تی پۆسته له ته له فۆناتی به غدا بۆ وه زاره تی پراگه یاندى نیچاک ده که نه وه، کاک (کامه ران عبدالصمد البناء) ده لیت: "دوو جار به ریکه وت له مالى مامۆستا مه سعود محه مه د بووم که (لطیف نصیف جاسم) وه زیری پراگه یاندى تیلی بۆ کرد و پێی ووت: (سیدالرئیس) = سەرۆک کۆمار ده لێچی ده ویت تا بۆی بکه یین؟! فه رموو: ئه ویش له وه لاما فه رموو هیچم پێویست نییه زۆر سوپاس. وه زیری پراگه یاندى ووتی: پیم خۆشه بتبینم!! ئه ویش ووتی: من نه ته له فۆنم هه یه و نه ده وتانم بيم بۆلات!! وه زیری پراگه یاندى ئۆتۆمبیلی بۆنارد و که مامۆستا مه سعود ده چیت: ده بینى (لطیف نصیف جاسم) له ده ره وه وه ستاوه وه به ره و پێشوازی دیت!! ( البناء، هه ولێر، گه ره کی 99، 2017/1/4).



**هه ندى له نامه گرینگه كانى كه (كامه ران عبدالصمد البناء) ناگادارى بووه**

1- ئه و نامه بهى كه بو (د.سعدون حمادى) نووسىبوو، ئه و كاته سه روكى ئه نجوومه نى نيشتمانى عيراقى بوو، نامه كه م برده سه رو كايه تى ئه نجوومه نى نيشتمانى عيراقى و دامه پرسگه له (علاوى حله)، پوختهى نامه كه برىتى بوو (كه تويه كيكي خاوه ن پروانامه كى وايت وله م ئاسته بهرزه دايت چو ن به م پله وپاويه به نزمه رازى بويت؟! به م پله وپاويه به نزمه بويت!!).

2- نامه به كى تر كه بو سه رنووسه ريگؤقارى (القبس الكويته)ى نووسىبوو كه (جاسم محمد صگر)بوو، له كو تايى سالى نؤهت بوو كه كه سايه تيه كيرو شنبيريگه وره ي عه ره بى بوو، هه روه ها بى لايه ن وله بيروپراكانى دا له هه ره باشه كان بوو، ديار بوو زورجار جيا بوو له عه ره به شو قينه كان.

بو نووسنگه بيگؤقارى (قبس)م برد له (باب المعظم)-دهرگا گه وره كه) بوو، دامه ده ستي به رده ستي ئه م نووسينگه به به لام دواى (2-3) رؤزگرتنى كويتى له لايه ن عيراق ئه نجام درا، نازانم نامه كه گه يشتبوو ياخود نا!!!

-رؤزئيكيان له سالى (1990)بوو، رؤزومانگه كه يم به ته وواى له بىر نه ماوه، مامؤستا مسعود محمد ته له فؤنى بو كردم و وتى: وه ره به دوام وبمبه ميوانخانه ي(شيراتون)ى به غدا(د.محهمه د معايرج)ى به ره سه ن ميسرى و ره گه زنامه ي(ئيماراتى) كه سه رو كى كو رى زانيارى ئيماراتى بوو له لايه ن (شيخ زايد) ره وانه كرابوو، ده يو يست ئه و قورئانه ي كه به زمانى كو رد يرا قه كراوه له لايه ن مه لايگه وره ي باوكى مامؤستا مسعود محهمه ددانه به كه ي و اتا ده ستنووسه كه ي لاي مامؤستا مسعود محهمه دى كوربه تى لى وه ريگيريت و دياره ئه و يش داين وبه لام نازانم چاپكرا ياخود نا؟!

گفتوگو به كى (3) كاتزميريان له سه ر زمانى عه ره بى ئه نجام دا كه (د.محهمه د) زور پيى سه رسام بوو!! (البناء، هه ولير، گه ره كى 99، 2017/1/4).

**كه سايه تى مامؤستا مسعود محهمه د و ره نگانه وه ي له هه ندى نووسين و به ره مه كانى دا.**

ئه مړؤ سايكؤلؤژيا له ئاستيكي ئه كاديمى هه ره بهرزه له پيشه وله هه موو بوارو گؤشه كانيزياندا ئاماده بى زيندووى هه به و ئيشى سه ره كيشى له سه ر مرؤف خو به تى و هه ر بو به له ديكارت و دواتر له كانت و پاشان له كيركيگاردو هيگل و ئينجا له پاسپيرز و هؤسيرل و دواتر له هايدگه ر

و زور له فهبله سوفه تازه كان ههست به بوونىپروژهى سابكولوزىيگه و ره ده كرى و تىكسته كانىان زياتر ساىكولوزىين. (حوسىن، 2017، ل: 12-13).

نووسىنه كانى ماموستا مه سعود محمهد واته به ره مه چاپكراوه كانى به كوردى (24) به ره مه و به زمانى عه ره بىش (5) به ره مه مى به چاپكراوه، جگه له چه ندان نووسىن و چاپكراوه و تن و نامى كارىگه ر.

ليره دا له يه كى له به ره مه هه ره دياره كانى ماموستا مه سعود محمهد كه نه وىشيان: "گه شتىزيانم" ه ده مانه وىت شىوازيزيانى له رووى كه سايه تى و په روه رده يى و ده روونزانى و كومه لايه تيه وه ديارى بكه ين.

هونه رىزيانامه نووسىن بابه تىكىگرنى و پر بابه خه، مىكانىزم و تاييه تمه ندى تاييه ت به خوى هه به، دياره هه روه كو چون ماموستا مه سعود محمهد هه مىشه خاوه نى دىدو بوچوونى جىاواز له هاوسه رده مه كانى خوى بووه، به هه مان شىوه له نووسىنى نه م ژيانامه يه شدا ههست به جىاوازي و جيهان بىنى تاييه تى مه سعود محمهد ده كرىت. نه وهى ئيمه ده مانه وىت ليره دا له كه سايه تى مه سعود محمهد بكه ين و په ننگدانه وهى له به ره مه مى "گه شتىزيانم" دايه.

ژيانامه وشه يه كى لىكدراوه له (ژيان+نامه) كه واته مه بهست له و نامه يه كه په يام و هه والىزيانى تيدا هه لىگراوه، له زمانى عه ره بىدا زاراوهى (سىره) ي بو به كارده هىندرىت (سه عىد، 2017، ل: 241).

له فه ره نكى ده رىادا به رامبه ر به كوردى نه مانه نوسراوه، ژيانامه، ناوبانگ، چىرؤك، راز، داستان، به سه ره ات، سه رگوزشته، سه رىوردنامه، مىژوو، باسوخواسى زيانيه كىك يان كومه لوگروپىك و مه زه ب و پىگا (كه رىم، 1971، ل: 463).

له زمانى ئىنگلىزى دا وشه ي (Biography) پىده وترىت واته (وه سف يان باسكردنى زيان) وشه كه له بنه رة تا يونانىي "Bios، به واتى (ژيان) و Graphein واته (وه سف) (شرف، 1992، ص: 30).

كه واته به و گوزارشتكردن و باسكردن و گىرانه وه يه جؤرىك له شىوازيچىرؤك گىرانه وه له خؤ ده كرىت. نووسه ر له چوارچىوهى تىكستىكدا باس له رووداوه كانى زيان و به سه ره اته كانى ده كات، ليره وه به ره و (ژيانامه ي خودى) ده چىت و ده پرسىن (ژيانامه ي خودى) چىيه؟ ئايا نوسه ر ژيانامه ي خودى ده نوسىته وه، يان هى كه سانى دىكه؟ (سه عىد، 2017، ل: 242).

### ژىاننامهى خودى

ئەم زاراوہىہ بەرامبەر ئۆتۆبىوگرافىا (Autobiography) دىت كەلەبنەرەتدا يۇنانىہ لە (Auto خود Bios ژىان Raphine وىنە) (الحانى، 1968، ص: 59).

ئەم زاراوہىہ لە سالى 1850 لە فەرەنسا (فيلىپ لىجىن) دايھىناوہ لەم چەشنەدا ئەو كەسايەتییە خۆچىرۆك و بەسەرھاتى خۆى دەنوسىتەوہ نەك كەسىكى تر) (ئەسوہد، 2015، ل: 102). كە مەبەست لىى نوسىپىن يان وىناكردىژىانى خودە، لە عەرەبىشدا زاراوہى "السیرة الذاتیة" ى بۇ بەكاردەھىندىت، كەواتە مېژووئى تۆماركراوئىژىانى خودى نووسەرەكە دەگرىتەوہ.

دەشتوانىپىن بلىپىن بىوگرافىا نووسىنەوہ بچىرۆكىژىانى نوسەرئىك، زاناىەك سىياسەتمەدارئىك، شاعىرئىك، بىرمەندىكە، لەلاىەن كەسىكى ترەوہ، بەلام ئۆتۆ بىوگرافىا برىتییە لەو چەشنەى زاناىەك، سىياسەتمەدارئىك، نوسەرئىك، بىرمەندىك، شاعىرئىك خۆچىرۆكىژىانى خۆى دەنوسىتەوہ (سەعید، 2017، ل: 242). ئەمەيان رىك مامۇستا مەسوود مەمەد دەگرىتەوہ.

وہكو بىرمەندىك خۆىژىاننامەى خودى خۆى نووسىوہتەوہ، بەلام زۆر بەوردى و زىرەكانە و سەرنج راكېشەرانە.

(گەشتىژىاننامەى خودى (مامۇستا مەسوود مەمەد)ە كە بەشپۆەبىەخشان نوسراوہ، ھەندىجارىش ھۇنراوہى تىكەلكردووہ، يەكېكە لە شاكارەكانى مېژووئىژىاننامەى خودى، لېرەدا دەمانەوئىت چەندان نمونەى لى وەرگرىن كە لە (گەشتىژىاننامەى) دا بەكاربھىناوہ.

### 1- تواناى زمانەوانى:

ئەگەر وىستباى دەيتوانى لە شىخايەتى ناو دەرىكات بەلام لەگەل شىخ خدرى كاكى لە زوپكەوہ ملیان نايە كەسابەتى شىناىى و خەلە وخەرمان و ئازەل بەخپۆكردىن. بىئەندازە خزمەتى خەلكيان دەكرد و ھەرچى لە كەسابەتەوہ بكەوتباىە خوانىانەوہ دەور دەكرایەوہ بۇ ھەناوئى مېوانەكانىان (گەشتىژىاننامەى، ل: 14).

نمونەنەكى دىكەى لایەنى بەرزى تواناى زمانەوانى (مامۇستا مەسوود مەمەد) لە بەكارھىنانى وشە و زاراوہىپرەسەنى كوردى و بەكارھىنانىان لە شوپىن و چىگای خۆى دا و زۆر بە جوانىپىكاوہ: "دەيگوت، خەلقى دىكەش دەيانگوت، تەنگەتاوى سەرمای ئەو سالى ھەى كەرد خەلق

چاوه خانوو هه لوه شپنن و دارو چىلكه و چرووى ساپىتهى (ساپىته: بنمىچ) بكن به سووته مهنى "گه شتىژيانم، ل: 34).

"قه ندىلى سه ركىش و بىپه له..... ده ربه ند و پژدهر.. شاخ له دوا شاخى خو شناو تهى... كو سهر تهى لا پراست و ناوه گردىلا چىچ... نر كه بىپمه ره داكان و رهش هه لگه پانى خاكى كىلراوو گرپهى ناگرىچا به و هاتوباتى حازر كر دنىژه مى نىوه رپو به نانى تىرى و هىلكه و ته ره پىاز و ماست و په نىر و قه يماغى به وه" ژىانىكه ده ست هه موو سولتانىك ناكه وى (گه شتىژيانم، ل: 36).

## 2- توانا بىشه بى:

ره هه ندىك له ره هه نده كانى كه ساپه تى هه ر تاكىك، ره هه ندى كارامه بى، بىشه بى، جووله بىبه. كه لپره دا (ماموستا مه سعود محمه د) زور زىره كانه نه م ره هه نده بىره نكى داو ته وه له م بر گه بىه خوار وه كه باسى هه موو بىشه بىبه كانى (كو بيه) ده كات.

نه و مىواناى كه له كو بيه رووىان تى ده كر دىن بو چه ند روژىك و هيا حه فته زىاتر لاما ن ده مان وه هه ر يه كه يان به بىپى نه و كاسبىه بى لى شاره زابوو خزمه تىچنار و كىبه كانى ده كرد.

سه رتاش بو ايه سه رى خه لقه كهى ده تاشى، جلدروو و بىپه و په رووى بو ده دروون، نه جار كه لوپه لى بو يان له بار ده كر ده وه .. ناله ند كارى خو بى ده كرد. هى وه هاى تىدا بوو شاره زى هه نك له گه لمان ده گه را شان و هه نكى ده دو زىه وه و هه نگو بىنه كهى بو ده رده هىنانى. خو لاسه هه ر يه كه يان مه هاره ته كهى خو بى ده خسته گه پ (گه شتىژيانم، ل 42).

له رىزگر تىن بىشه و ره نجبه رى نازاو چالاكىش ناماژه بى ده كات و ده لپره نجبه رى كىچاك هه زار سو فى و ده رو بىشى عه مه ل به د ده هىنى (گه شتى ژيانم، ل: 43)

## 3- تواناى هونه رى فه لسه فه بى جوانى هونه ر:

نه وهى جى نى ناماژه پىكر دنه جوانى و سه روش تىچنار و ك له كو بيه و به ر زابىبه كانى هه بىبه ت سولتان نه وه نده جوان و دلگىر بووه لى (ماموستا مه سعود محم د) هه ر گىز لى بىزار نه بووه و له جوانى دا مه ست بووه، نه وه تانىچنار و كى به ستاوه ته وه به يارى و دىارى مندالانه : (( بگه رىمه وه بو چنار و ك، گه لىك دو ست و برادر سه ردانىان ده كر دىن . تا مندال بووم پتر كه يفم به و مىوانانه ده هات كه دىارى مندالانه يان پى بوو . كه سىكى مه حره م بو وا به ده بىزانىچه ند مندال هه ن و كه يفىان به چى

دېت له ههمووان شارهزا تر كاك زاهىرى حهمهلل بوو. له شىرنهمهنى حهلقوقوم و بادام و شهكرى كهسك و سوورى بو دههينايىن ( گهشتىزيانم، ل: 42 ).

جوانى هونهرى (مامؤستا مهسعود محمد ) تهنيا بو كوردستانى باشوور نهبوو، بگره له سهرانىكى كه بو ولاتى ( شام ) ى كردوو، نهوهنده به جوانى و وردى باسى خانوو و دانىشتوان و بازارو سهرانى كردوو ههستى خوشهويست ده بزويى به رامبهرى :- ( ( شام شارىكپروچ سووك و فىنك كرايه وه بوو، دانىشتوووه كانىشپيتر به لاي شارستانه تيدا چوو بوون، ويتهى خانوووه كان و بازاره كان و سهراو دايه ره كانى حكومهتى كه له سهردهمى توركه كانه وه مابوون وه، له چاو هى به غدا، گه لىك به ولای جوانى و پىكى و هونهردا ده چونه وه ته نانهت باله خانه نوپيه كانىشى هه ر يه كه گيان و ههست و چه ژنىكى ده دايه وه، كه سايه تى نه اندازياره كهى به دنگ دههينا نهك تپه له يهك له چيمه نتوى شيشه رىژو ده رگه و په نجره رى حازر به دهست (گهشتى زيانم، ل: 459 ).

#### 4- تواناى تومارگه بىادگه بى:

له هه ر تاكىك دا (3) يادگه هه يه :- يادگه ههستى و يادگه كورت خايهن و يادگه دريژ خايهن، نه وهى ليره دا ئيمه نامازه بىيى ده كه يىن تواناى تومار كرنى يادگه بى (مامؤستا مهسعود محمد ) ه كه زور به وردى و دروستى تومارى كردوون نه مه شيان له كه م كهس به دى ده كرپت، چه ند نموونه يه كيان ده خه ينه روو:-

أ- كافيى مه لايان، يه كىك بوو له سى خوشكى بىبرا، پاش حسينى باوكيان به دوا يه كديدا شوويان كرد . كافيى به مپرده كه يه وه دانه نبشت ناشزانم بوچى لىي تورا، به لام يه كسه ر هاته مالى باوكم . نه وسا رهنكه عومرم سن سالان بوو بى . كافيى له مالمان مايه وه شووى نه كرده وه . هه تا خه لقنده يه كه هه بووبى وه فادارو دلسوزو بىخه وش و جانفيدا له گه ل نه و ماله تىيدا فرازى بووبى به كافيى مه لايان ناگات .

ئيمه لى له خوى خوشتى ده ويست چ جاى له خزم و كه سى . عومرى خوى به ئيمه به خشى (گهشتى زيانم، ل: 46 ).

ب - ( ( له بيره وه رى هاتوباتى فتاره كانيه مه زان كه وا جارى ساوا بووم پوژووم پى نه ده گيرا به چاكيم له ياده كه ئيواره يه كيان پوژ له زه رده په پ بوو، دنياش سارد، زلؤبىه كم برده سه ربان به دوپه نجه لى ده ستىراسته وه به ره وه هه تاوم راگرت، گوايا سارد نه بىته وه هه تا ده مى مه لا بانگدانى ئيواره به لام زورم خوپى نه گيراو زلؤبىه كم خوارد. ... (گهشتى زيانم، ل: 72 ).

**5- بىركردنه وهى داهينه رانه و ره خنه گرانه و كراوه يى :**

بىروپاى كراوه: له م نموونهى خواره وه به ئاشكرا به رجه سته كراوه لاي (ماموستا مه سعود محمد): (زور جار له ته نهاييدا دمه ته قه له گه ل ناهه زيكي خو م هه لده ستينم. ئينجا چونكه من پتر له و شاره زاي عيب و عارى خو م هه م باشتر ده توانم خو م سه غله ت بكه م هه ر چونكه ده شانم گه ليك زولمى كه به قسه و نووسين ليمي ده كات ده چيته وه بو باوه ره چه وه كه ي نه ك چلكنى ده روونى ( جگه له به عزه كه سانيك كه تيجاره ت به و ته رزه نا حه زيبه وه ده كه ن ) پتر ماندوو ده بم له پاكاهه بو خو كردن، چونكه ده بى له و توويژه كه دا باوه ره چه وه كه ي بگويم ئينجا ته مام هه بى به گوپرانى بىروپاى به رامبه رم ( گه شتيژيانم، مه سعود محمد ل : 456 ).

**بىركردنه وهى ره خنه گرانه :**

له م په ره گرافه ي خواره وه، گه فتوگوڤيه كيچر و پپر وله هه مان كاتدا بىركردنه وه به كه ي ره خنه گرانه ي باهه تيانه ي به جيى تيايدا جييه جيكردوو و ئامانجى ئه م و توويژه ي زور جوان و زيره كانه پيكاوه: ( جارپيكان وه فديكى سوقيه تى به سه رو كايه تى سه رو كى ئه كاديمى سوقيه تى سه رى به عدا دها، من قسه م كرد، وه ها بو م سازه كه قسه كانم له چه ئى ميوانه كان خو ش بيت، گوتم، خو شبه ختانه ئه و كه متر په يوه ندييه ي نيوان ئه كاديمى سوقيه تى و كورى زانيارى عيراق كه جيگه پيه ره وشه كورى زانيارى كورد كه لينه كه يپر كردو ته وه به و په يوه ندييه به هيز و به رده وامه ي كه له گه ل بنگه سه قافيه كانى سوقيه تيدا به ستويه تى تا ئه وه ي مه كته به به كه ي ريك و پيكي له كتيبي ديارى سوقيه تستان پيك هيناوه.. كه هاتمه سه ر باسى كوره كه مان گوتم، كورى زانيارى كورد له دوو نوخته دا جودا ده بيته وه له هه موو بنگه به كه ي وه كوو خو ي كه له م جيهاندا په يدا بووييت. يه كه ميان ئه وه به كه ئيمه له هيچه وه ده ست پيده كه ين، سه حرايه كمان له پيشه ده بى به درخت سه وزى بكه ين، نوخته به كه ي دوو م خو ي ره پيش كرد بيگومان له و نوخته تار بوويه گه ليك په سه نتر بوو، هه ر به دهم قسه كانه وه، بى هه لوه ست گوتم.. ئه وه به كه ئيمه هه ر له سنورى كوردستانى عيراق ده توانين تويزينه وه له سه قافه تى كوردى بكه ين، هه رچى كوردستانى ئيران و توركيه هه به به روماندا داخراوه، ئه مه ش تاوانى سياسه ته دى زانست. مه زنه كه ي سوقيه تى له وه لامدا به رووى خو شه وه قسه ي دوستانه ي كرد و ئاواتيگه شه كردنى بو كوره كه مان خواست و له ئاكامدا گوته شى ئوميد ده كه ين روژيك بيت سياسه ت نه توانى غه در له زانست بكات... ( گه شتيژيانم، ل. 457 ).

### بىر كرده وهى داهىنه رانه و زمانى ده ربرىن:

ئهمهى خواره وه نموونه يه له بىر كرده وهى داهىنه رانهى مسعود محمد و زمانى ده ربرىن وئاستىكى زور بهرز كه بوته مايهى سه رسامبوونى خانمىكى عه ربهى له عه ممان. مسعود محمد ده لىت ( نافرته كه به ره و لامه وه هات ئىزنى خواست له گه لمدآ بدو يت.. خوئى ناساند كه ناوى - منى ره مه زان - بوو گوتى بو ماوه يچه ند رؤزىك له عه ممان ده مئنه وه خووم و مئردم و برايه كم به يه كه وه ين چه ز ده كه م بىناناسىت، خو بىشم ماسته رم هه يه له ئه ده بى فره نسى، له زانكوئى ئه مريكابى به يروت و خه ربكى دكتوراشم.. گوتى، گويم له قسه كانت بوو كه هه رگىز شتى وه هام نه بىستبوو له جو رىبو چوون و بىر وبا وه، بوچى ئه و فىكره ت به زمانىكى ئه و روپاىى به لاو ناكه يته وه؟ له وه لامدا تيم گه ياند كه حال و بارم چؤنه و نازانم چاره نووسم چىيه، له كوئى ئه و ده سه لاته به ينم به ئاواره بى بژىم و ئه ر كى چاپ هه لىگرم، به زمانىكىش بنووسم كه باشى نازانم، ئىتر ده بن زمانزانىك په يدا بكه م نووسىنه كه م بو وه ر بگىرئته سه ر زمانىكى ئه و روپاىى ( گه شتى زانم، ل. 485).

### 6- زىرى / زانبارى كه سايه تى

ره هه ندىكه له و سىره هه ندهى كه سايه تى هه ر تاكىك له ته ك ره هه ندى ( هه لچونى / وىژدانى ) و ره هه ندى جوله بى / كارامه بى / بىشه بى كه له ووه و پىش باسمان كرد، به لام لىرهدا چه ند نموونه يه ك له ره هه ندى زىرى / زانبارى ( مسعود محمد ) ده خه ينه روو كه له ( گه شتى زانم ) دا ره نگان دا وه ته وه :-

مامؤستا عومهر ئه مبن : خه لقى هه و لىر بوو، باشتىن ده رسده رى ( قراه ) و حىساب بوو . دواى ده بان سأل بوئىگىرامه وه ( خوشم له بىرم بوو ) كه له ماوه به كى كورتدا فىرى نووسىنى بووم هىنده شم لىرازى بوو كه زور جارن له كاتى ده رسدا به دوايدا ده ناردم له پؤلى خوومه وه بوپؤلى له خووم هه وراز تر، ده چووم و پرسىارىكم وه لام ده دايه وه كه قوتابيه كى ئه و پؤله وه لامىبى نه درابؤوه، تا بشلى مهنونى ده كردم كه ده مبىسته وه لاي باوكم ره زامه ندى خوئى به رانه رم ده ربرىوه مامؤستا عومهر ئه مبن له پاشى خوئى دىارىه كى باشى بو سقافه تى كوردى به جى هىشتووه، ئه وىش د . وريا عومهر كه له سه قافه تى نوئى زمانه وانى ئه و روپا به ر خوردار بووه و خزمه تى زمانه كه مانىبى ده كات ( گه شتى زانم، ل. 113 ).

نموونه يه كي ديكه زانبارى وردى (ماموستا مسعود محمد) كه به شيك بووه له كه ساپه تى و زور به ئاشكرا به ديار ده كه ویت كه چ جوره زانباريه كي به نرخى لا هه بوو، له پالژيريه كه يه به كه وه به كارى هيناون، وه كو ((داما و سهد حوسين حوزنى موكرپانى ناوه ناوه سهردانى مه لا ئه فه ندى ده كردله مزگه وته كه ي قه لات . كه باوكم هاتبايه هه و لير و حوزنيش له هه و لير بايه ده هاته لاي . وه كه ماموستا گيو ده گيريته وه وه له هه ندى نووسينه كانى خويدا، سهد حوسين له مه سه له يه كدا سه غلّت كرا، مه لا ئه فه ندى و باوكم پشتگيرپان لى كرد . من، بى ئه وه ي له نزيكه وه چه نندو چو نى مه سه له كه بزائم، هه ستم ده كرد له هه ندى سهردانه كانيدا، سهد حوسين بيئارامبيپوه دياره . هه تا پتر هووشم به دنيا ده شكا پتر خه فه تم بو سهد هه لده گرت، تو وهره وه كوو كه پشيله بيچوه كانى به دم ده گيرى بو شوينى سه لامه ت، چاپخانه يه كه له سووريه وه به شان و مل هه لگره بو خزمه تى كوردايه تى و چوارگوشه ي ولا تيين بكه، به ئرك و مه سره فيزيانى كو له مهرگى كتيب دانى له زيندوو كردنه وه ي ناو وميزووى ميلله ته كه ت ئينجا له جياتيپياداشتى جاكه و مه ردايه تى قه برت بو هه لكه نن !! په حا كه ئه م دنيايه ناوه ناوه خوى وها خويروو ده كات كه لكبيپوه نامينى (گه شتي زيانم، ل: 176).

### **7- هه لچوونى / ويژدانى له ره هه ندى كه ساپه تى ( م . مه سعو د محمد ) دا :**

ره هه ندى كي ديكه كه ساپه تى هه موو تاكيكه، كه ره هه ندى هه لچوونى / ويژدانيه، مرؤف بى ئه م هه لچوونانه ( بيكه نين، گريان، خو شى، ناخوشى، توره بوون، هه ست سوزو خو شه ويستى زه رده خه نه و ..... تاد ) زيان هيج واتايه كي نا بيت و ئه م ره هه نده ته واو كه رى هه ردوو ره هه ندي زيرى / زانبارى و ره هه ندى جوله يى / كارامه يى / پيشه ييبه، نموونه ي ئه م هه لچوونى / ويژدانيه ده خه بيه نه وو:- ناو ناوه نيوه روژم لاي هاورييه كو يه كان ده خوارد له و خانوه ي كه له ته يراوه تييدا كر يكرته بوون روژى وها خه به رم به پياوه كانى مه لا ئه فه ندى ده دا كه بو نانى نيوه رو ناچمه وه مزگه وتى قه لات، يان قاسم تيده گه ياند . ئه و هاوريپانه تفاقى بزويان له ماله وه بو ده هات يان كه له عوتله ده گه رانه وه بو هه و لير له گه ل خو ياندا ده يانه ينا . باوه ر بكه ن ئه و لوقمه پاكه ي له و روژانه دا به هه ستى برايه تى تيكه ل له گه ل هه ستى غه ربى به يه كه وه مان ده خوارد، ده تگوت خو راكى به هه شته، له بيري ناو حه وشه ئاويان هه لدينجا (گه شتي زيانم، ل: 158).



**8- په يوهندى كۆمه لايه تى به هينو بهرت و بلاوى له ناستى جيا جيا كۆمه لگه :**

په كى له سىما دياره كانى مرؤفپه يوهندى كۆمه لايه تى به و بگره لايه نى كى گرنكى كه ساپه تى هه موو تاكى كه، به لام ئه م په يوهندى به رىژه يى به، له تاكى كه وه بؤ تاكى كى تر ده گوريت . هه يانه په يوهندى فراوانه و هه شى انه په يوهندى كۆمه لايه تى كزه و هه شى انه مام ناوه ندى به (مامؤستا مه سعود محمد) په يوهندى كۆمه لايه تى له مندالى كه وه بگره ده ست پى ده كات تاكو ده گاته به سالچووئى كه له گه دايه كه وه تاكو ده گاته سه رؤكى وولات و وه زىرو كار به ده ستيگه وره ي ده ولت، له سه ر ئاستى ناوچه يى له (كؤياتيه وه بگره په يوهندى نيوانى مامه كانى و خالانى له پزده ر و هاورى يانى له هه ولىر و سليمانى و به غدا و شام و بىروت و ئىران و له گه ل باليؤزى و لاتان و ته نانه ت سه ر كرده ي هه ندى و لاتانى عه ره بى له و په رى به هى زى و خؤشى دابووه . له وانى هه ولىر مالى ( مه لاه ئه فه ندى و ماله دزه ييه كان بووه ) .  
نموونه يه كى ئه و په يوهندى به كۆمه لايه تى به جوان و پررپزى (مامؤستا مسعود محمد): لى رده دا پى وىسته بلىم رى كه وت و هها بوو خوالى خؤشبووى جه مال بابان وه زى رى عه دل بوو، كاكه زىاد ته كلى فى له بهر نا بؤ حاكمايه تى من . ئه وى ش بى ئه وه ي له گه ل مندا شناسايى هه بى ت ته كلى فه كه ي هه لگرت وه و بى وه خران مه رسوومى ده رچواند بؤ ته عى نم له لايه كى دى كه شه وه ناچار بووم سه د دى نارم له ئه حمه داغى حه مه ده مى ناغى دزه يى وه رگرت بؤ سه فه رى به غدا و گويزانه وه ي به شه مالى كم بؤ سليمانى . ئه حمه د له برام لى م نزيكتر بوو، ته قيه له نى وانماندا نه بوو وه ختى ك له 1964 بوومه وه زىر، له سه فه رى هه وه ل جارم بؤ رانيه دواى بوونم به وه زىر، ئه حمه د ئاواره بوو نه ي ده وى را به ره و مال بى ته وه بؤ هه ولىر و دوو گرتكان . ته كلى فم له بهر نا ئه و سه د دى ناره و زىاده ييه كى كه پى وى ستيش بن لى مى وه رى گرى، دواى زى ده ئى لى حاح ده ستيگه يانده بى ست دى نار، هه زار ره حمه ت لى بن جوانه مه ردى كوردايه تى . له پاش مه رگى ئه و هه شتا دى نارم به مل كاكه و رى اى كوره گه وه رى دا، چه ندى كى به له ي كرد لى م نه سه لماند و تى م گه ياند كه به شه رع ئه و پارويه لى م حه رامه چونكه ئه حمه د مندالى بچوو كى له پاش به جى ماوه (( ولا تقربوا مال اليتىم )) م به بى ردا هى نايه وه . وه ئه م ته رزه بى ره وه رى به به سفوسؤيه ئه م ما زى نده و كرده وه شى هه ستيكى مرؤيانه له خاوه ن دل و ده رووناندا ده بزى وى ت ( گه شتى زى انم، 2009، ل: 266 ) .

دهر ئه نجامه كان:

1- مسعود محمد كه سى كى بلى مه ت و روونا كى بى رى كى گه وره ي كورد بووه .

- 2-ههر سن رهه ندى كه سايه تى (ژيرى/ زانبارى و هه لچوونى/سۆزدارى و جووله يى و كارامه يى و پيشه يى) له كه سايه تى مسعود محمد به رژه يه كى زۆر به زدا هه بووه.
- 3-له په يوه ندييه كۆمه لايه تيه كان ئاستيكي زۆر فراوان و به ريلوى هه بووه، چ له سهر ئاستى ناوه وه و دهره وهى ولآت له كه سايه تى مسعود محمد ره نغيان داوه ته وه.
- 4-له توانا تايه تيبه كانى وه كو( تواناى زيره كى و تواناى شوين و جيگايى و زميره يى و زمانه وانى و بپر تيژيو يادگه و فه لسه فهى جوانى هونه ر) مسعود محمد زۆر بى هاوتا بووه جيا له هاوسه رده مه كانيدا.
- 5-له تواناى بپر كردنه وهى ره خه گرانه و كراوه يى بپر وهزر و بپر كردنه وهى دا هپنه رانه و گه ر دووناسيدا، مسعود محمد زۆر شاره زا و به توانا بووه.
- 6-ديد و بوچوونى ئه و هاوريان هى زۆر له يه كتر ييه وه نزيك بوون به رانه ر به كه سايه تى مسعود محمد. جگه له وهش شيكردنه وه يه رتوو كى (گه شتيژيانم) هه مان بوچوون و پاي هاورييه كان يپشت راست كرده وه.

### سهرچاوه كورد ييه كان

- ئه سوهد، نه وزاد ئه حمهد (2015) فهرهنگى زاراوه كانى ئه ده ب و زانسته مرؤفايه تيبه كان، ناوه ندى غه زه لنووس، سليمانى.
- به رزنجى، عبد الحميد (2002) "كه سايه تى مرؤفى كورد" گؤفارى سه نته رى برايه تى، ژ. 26، هه وليڊر.
- په ژار، موسته فا (1997) "كه سايه تى و بنه ما ده روون ييه كان - دا هپنان" گؤفارى پاملن، ژ. 18، هه وليڊر.
- په تى، عومه ر ئيبرا هيم عه زيز (1998-1991) سهر دان و چاوپيكه و تنه كانى له گه ل مسعود محمد له شارى به غدا.
- په تى، عومه ر ئيبرا هيم عه زيز (2016): فؤلكلؤر په ره رانده بوين...، ئه نيستيو تى كه له پوو رى كورد، چاپ ييه كه م، چاپخانه ي كارؤ، سليمانى.
- په تى، عومه ر، ره شيد، فاتيمه حسن باجه لانى (2015): گؤفارى شيكار "كار يگه ريه كانى شه ر له سهر كه سايه تى ئافره ت له رووى ئابوو رى و ده روونى و كۆمه لايه تى و راميارى" دا ژماره (11، 12) چاپخانه ي خانى دهؤك.
- حه مه سالح، يوسف (2014): رؤژنامه ي هه وليڊر، ژماره (2051) له 2014/12/21.
- ..... (2015): رؤژنامه ي هه وليڊر، ژماره (2175) له 2015/7/8.

-.....(2015): "كەسايەتە لێ روانگەى الفريدى ئەدلەر" هوه (1870-1937). رۆژنامەى ههولير، ژماره (2165) چوارشه‌مه.

- حوسين، مه‌حه‌مه‌د ته‌ها (2017): سايكۆلۆژياى كەسايەتە "كەسايەتە كورد له‌به‌ر رۆشنايى روانگە جوداكاندا" ناوه‌ندى رۆشنبيرى و هونەرى ئەنديشه‌-سليمانى.

-مه‌حه‌مه‌د، مسعود (2009): گه‌شتى‌يانم، چاپى سينه‌م، كۆيى كوردستان. له‌ بلاوكراوه‌كانى سه‌نتەرى ليكۆلینه‌وه و په‌خشی كۆيه.

-سه‌عيد، ناز ئەحه‌مه‌د (2017): گۆڤارى كۆنتيكت "شيعرييه‌تى ده‌قى گه‌شتى ژيانمى مه‌سعود مه‌حه‌مه‌د" ژماره (1) سالى يه‌كه‌م، كانوونى يه‌كه‌م. (گۆڤارىكى ئەكاديمى وه‌رزيبه و تايبه‌ته به‌ توژينه‌وه‌ى زانسته‌ مرؤفايه‌تبييه‌كان.

-سديق، فؤاد (2002) "ته‌وه‌رى كەسايەتە مرؤفى كورد" گۆڤارى سه‌نتەرى براهەتى. ژ. 26، ده‌زگای رۆژنامه نووسى براهەتى وخەبات، هه‌ولير.

-شاوه‌يس، دلير (2002) "كەسايەتە مرؤفى كورد" گۆڤارى سه‌نتەرى براهەتى. ژ. 26، ده‌زگای رۆژنامه نووسى براهەتى وخەبات، هه‌ولير.

-كه‌ريم، پرگار (1971): فه‌ره‌نگى ده‌ريا:عه‌ره‌بى كوردى، بلاوكراوه‌ى ئيhsان، ته‌هران.

-ميران، ره‌شاد (2002) "كەسايەتە مرؤفى كورد و چه‌ند هۆكارىكى كارىگەر" گۆڤارى سه‌نتەرى براهەتى. ژ. 26، ده‌زگای رۆژنامه نووسى براهەتى وخەبات، هه‌ولير.

-نه‌قشبه‌ندى، نازاد محمد ئەمين (2002) "سيما و خەسلەته‌كانى كەسايەتە تاكى كورد" گۆڤارى سه‌نتەرى براهەتى. ژ. 26، ده‌زگای رۆژنامه نووسى براهەتى وخەبات، هه‌ولير.

#### سه‌رچاوه‌ عه‌ره‌ببييه‌كان:

-شرف، عبدالعزيز (1992) ادبالسيره‌ الذاتيه، الشركه‌ المصريه‌ العالميه‌ للنشر، لوجمان.

-الحانى، ناصر (1968): المصطلح فى الادب الغربى، منشورات مكتبه‌ العصريه، بيروت.

--الزغبى، احمد محمد (2001): سيكولوجيه‌ الفروق الفرديه‌ وتطبيقاتها التربويه، الاردن، دار الزهران للنشر والتوزيع.

-مصطفى، يوسف حه‌مه‌ صالح (2018) ملاح‌ الشخصيه‌ الكورديه، الاكاديميه‌ الكرديه، مطبعه‌ جامعته‌ صلاح الدين، اربيل.

## ملخص

يعد مسعود محمد واحدا من المفكرين الكورد الكبار الذين خدموا الأدب واللغة والتربية والفلسفة الكوردية باللغتين الكوردية والعربية بشكل مبدع، اذ له منزلة رفيعة بين الاكراد خاصة والامة العربية عامة. ولو ترجمت انتاجاته الى اللغات الاجنبية لكان مسعود محمد قد اشتهر وعرف في الادب العالمي ايضا. لذا فالهدف من هذا البحث هو اظهار بعض جوانب شخصية مسعود محمد من وجهة نظر اصدقائه المقربين الذين يعرفونه من 50 عاما ومن وجهة نظر زوجته وتأثير هذه الشخصية على نتاجاته.

استخدم الباحثان المقابلة كاداة للبحث واعتمد تحليل الشخصية على تعريف البورت ( الشخصية هي قابلية وامكانية جسمية ونفسية ومعرفية ووجدانية واجتماعية. وتتمثل خصائص الشخصية بالذكاء وبعد النظر والمعرفة وقدرة اتخاذ القرار والاتزان والتاثير في الاخرين واقناعهم بالاضافة الى التواضع والتسامح والنزاهة والصدق والجرأة، حيث تم تحليلكتاب " رحلة حياتي" واقتباس أجزاء من نصوصه وبيان تأثير شخصيته على كتاباته.

## Abstract

Mas'ud Mohammad is one of the great philosophers who creatively served Kurdish literature, language, education and philosophy in both Arabic and Kurdish languages. He was very famous among Arab people in general and Kurdish people in particular. If his works had been translated into international languages, he would have been a famous figure in world literature; therefore, this study aims at discovering Mas'ud Mohammad's personality as seen by his close friends and wife and the effect of his personality on his writings.

The researchers used interview as the tool for the aim of this study and Mas'ud Mohammad's personality is analyzed based on Jordon Alborn's definition of personality which is: Personality is the physical, psychological, cognitive, affective and social abilities of human beings. Personality traits include intelligence, insight, knowledge, decision making abilities, influencing others, humbleness, tolerance, honesty and courage. The researchers analyzed Mas'ud Mohammad's book "The Journey of My Life" and depended on some quotes to find out the effect of his personality on his writings.